

Eglise Evangélique Luthérienne de France

UNISSON

Bulletin du Consistoire de Saint-Julien

SSN 0395-0948

Paroisse du Châtelot
Paroisse du Mont-Bart

page 3

page 4

Paroisse de Montbéliard
Paroisse de la Vallée du Rupt

page 5

page 6

N° 126 – 1^{er} septembre au 31 octobre 2010

ÉDITO

Dieu n'a pas de poche

Une enfant de l'école biblique m'a apostrophée il y a quelques mois, s'outrageant de ce que ses parents devaient payer pour assister au culte ! Grands et sages, et surtout terribles pragmatiques adultes, nous sommes tant habitués à l'offrande au culte et de sa nécessité à nos cibles et à l'entretien de nos bâtiments inchauffables, que nous sortons déjà notre argent pendant le jeu d'orgue d'entrée, et que les pasteurs se font admonester si jamais ils oublient de l'annoncer ! Vue avec des yeux d'enfants, c'est vrai, cette pratique pourrait faire penser au ticket à payer pour une place de cinéma ou autre attraction, ou pire, un billet pour sortir du temple à la fin, sous peine de devoir y rester enfermé à la fin jusqu'au culte suivant !

Et finalement, aux yeux de cette jeune fille, et aux yeux de beaucoup d'autres, cela ne fait-il pas passer l'Eglise pour une sorte de club fermé où l'on doit montrer patte blanche, ne serait-ce que pécuniaire ? Dépendante des dons et des bâtiments inchauffables sus-mentionnés, cette question est hélas prégnante dans nos communautés, à toute échelle.

Pourtant, on ne vient pas au culte pour donner, mais pour recevoir, pour recevoir justement cette parole qui nous dit que quoique nous ayons entre les mains, nous avons la même dignité et recevons la même grâce. L'Eglise n'est pas un Rotary Club, elle est justement l'endroit où les différences se fondent en un seul point commun, celui d'être enfant de Dieu, de même rang et même héritier.

Chacun doit pouvoir ressortir du temple plus riche qu'en y étant entré, riche de Dieu et de ses frères. Qu'importe ce que chacun aura mis dans la quête, si tant est qu'il ait pu y mettre quelque chose. Il ne saurait rien y avoir de plus gratuit que la primordiale parole d'amour de Dieu pour chacun.

Dieu n'a pas de poche. S'il tend ses mains, c'est pour remplir la fragilité de nos paumes vides et pour sentir le battement riche de notre cœur tourné vers lui.

Que tout au long de cette nouvelle année scolaire, dans nos paroisses et en consistoire, nous puissions dire cela à nos enfants de l'école biblique et à leurs parents ! Et surtout le vivre !

Corinne Scheele

Bienvenue à Carine Pichard

Carine est une revenante. Elle a été formée par notre Eglise, a été pasteur à Belfort puis à Bethoncourt, des paroisses différentes et toutes deux très stimulantes. Elle revient en France après avoir passé deux ans à Tahiti, dans l'Eglise Protestante Maohi, dans la paroisse francophone de Bethel.

Carine est mariée à Fabrice et ils ont trois enfants : Flora, Laureline et Margaux. Ils sont heureux de cette nouvelle étape et se réjouissent de vous rencontrer !



« jeunesse »

La réunion des responsables jeunesse du consistoire aura lieu vendredi 3 septembre à 20h15 à la salle paroissiale de Sainte-Marie.

À noter dès aujourd'hui dans les agendas !



Groupe Local du Châtelot

Les camps marquent la fin de l'année pour les Louveteaux et les Eclaireurs du Châtelot.

Les Louveteaux ont rejoint les meutes de Besançon et Belfort pour camper à Cléron du 10 au 24 juillet. Au rythme des légendes de la Loue, tantôt ils partaient en quête de la Vouivre et de son Escarboucle, tantôt ils étaient sur les traces des seigneurs de Cléron. Un camp rempli de joie et de rêves qui très certainement va garder en haleine Louveteaux et Louvettes pour de prochaines aventures.

Les Eclaireurs quant à eux, ont dressé leur camp à Vellefans du 7 au 25 juillet. Avec les unités de Belfort et Lomont, ils ont remonté le temps pour une immersion dans le médiéval fantastique. C'est le folklore qui a été retenu cette année comme fil conducteur aux différentes activités du camps : olympiades, thèque, grands jeux, construction de coin d'équipe et exploration de la région.



Les Tigres du Châtelot parés pour l'Explo.



Promesse Louveteau d'Emma avec Lison et Paul, ses parrain et marraine de promesse.

Les activités des Louveteaux et des Eclaireurs reprendront le week-end des 18 et 19 septembre. Ces activités s'adressent aux enfants dès 7 ans. Pour tout renseignement n'hésitez pas à nous contacter.

Stéphane MAIROT
Coordinateur du groupe local EEUdF du Châtelot
03 81 93 69 63



Paroisse du Châtelot



Déjà la rentrée ...

les activités reprennent !

- ◆ **L'Ecole Biblique**
au **Saveroux à Colombier Fontaine de 10h à 11h30** (enfants nés de 2000 à 2003)
les mercredis 15 et 29 septembre, 13 octobre.



- ◆ **Le Caté**
à l'**oratoire de Saint-Maurice de 9h30 à 12h**,
- pour les **écoutants** (enfants nés en 1997 et 1998) les samedis 25 septembre et 16 octobre.
- pour les **pré-écoutants** (enfants nés en 1999) le samedi 2 octobre.

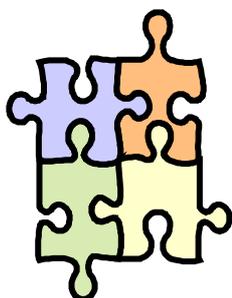
Les **confirmands** se retrouvent cette année,
une fois par mois,
à la salle paroissiale de **Voujeaucourt**
de 17h à 21h,
avec repas préparé et pris en commun :
2 octobre, 6 novembre, 11 décembre.
Ils participeront également, le 14 novembre,
au culte de Consistoire à Voujeaucourt.



Culte de rentrée

Le dimanche 3 octobre
à 10h

au temple de Colombier Fontaine
pour tous les enfants et leurs parents



Dans nos familles

L'Evangile de la Résurrection a été annoncé lors des obsèques de

- Michel LOCHARD (79 ans)
le 7 juillet au temple de Colombier Fontaine
 - Elisabeth HUBER née HUGENDOPLER (77 ans)
le 15 juillet à la Chapelle de Béthanie et au cimetière de Seloncourt
 - René SEIGNEUR (83 ans)
le 20 juillet à la salle de la mairie et au cimetière du Châtelot
 - Maryse (61 ans) et Robert (65 ans) NICOLET
le 23 juillet à l'église de Colombier Fontaine
- Nos pensées et nos prières accompagnent ceux qui les pleurent.*

Mariage et Baptêmes

- ◆ Le samedi 3 juillet mariage de David DROUOT et Maud BOURQUIN d'Audincourt au temple de Colombier Fontaine
- ◆ Le dimanche 11 juillet baptême de Julianna et Mathilda CUENIN, filles de Matthieu CUENIN et de Christine CARBONARE au temple de Colombier Fontaine



A NOTER AUSSI ...

Le **Conseil Presbytéral** se réunit le jeudi 16 septembre à 19h à l'oratoire de Saint-Maurice

Le lundi 20 septembre à 20h15, nous retrouvons nos amis catholiques à la cure de Baume-les-Dames, pour **Bible et Prière**.

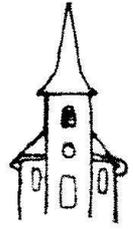
Repas

Le samedi 11 septembre :
Pizza à emporter à Beutal



En Octobre : **Baeckeoffe**
à l'Isle-sur-le-Doubs

Paroisse du Mont-Bart



Activités paroissiales

- ↳ Chorale : tous les lundis, à 20h, dans les salles du presbytère de Voujeaucourt.
- ↳ Brocoutri : le mardi de 14h à 17h, tous les 15 jours, dans les salles du presbytère de Voujeaucourt.
- ↳ Bible et Prière : tous les vendredis, à 14h, au bureau du presbytère de Voujeaucourt.

Catéchisme

↳ Les enfants de l'école biblique seront accueillis un soir par semaine, dès la sortie de l'école. Avant le début de la séance, ils seront encadrés pour un goûter et divers jeux, dont du baby-foot et du ping-pong, dont la paroisse s'est doté pour mieux accueillir les enfants à partir de 5 ans dans nos locaux. Venez à la réunion de préparation et de discussion qui aura lieu le samedi 11 septembre à 10h30 dans les salles du presbytère, afin de déterminer le soir qui conviendrait le mieux à tout le monde.

↳ Les enfants de 11 ans et 12 ans seront accueillis dans les mêmes locaux durant 1h30 tous les 15 jours. Rendez-vous est donné également le 11 septembre à 10h30 pour de plus amples informations.

↳ Le KT des écoutants et des confirmands du consistoire se fera également à Voujeaucourt, avec le rythme d'une fois par mois, plus les activités commencées l'année dernière, c'est à dire les cultes et les repas avec les parents.



- ◇ 19 septembre : culte de rentrée
- ◇ 02 octobre : KT à Voujeaucourt, de 17h à 21h
- ◇ du 24 au 27 octobre : voyage culturel à Paris pour les confirmands intéressés
- ◇ 06 novembre : KT de 17h à 21h à Voujeaucourt
- ◇ 14 novembre : culte + repas avec les parents à Voujeaucourt

Agenda

↳ Conseil presbytéral : le mardi 7 septembre, à 20h15, à Voujeaucourt.

↳ 18-19 septembre : Week-end intergénération à Voujeaucourt, du samedi matin, au dimanche après-midi. Nous profitons du week-end pour y inclure le culte de rentrée avec les écoles bibliques et les KT, le dimanche matin à 10h, suivi par l'inauguration de notre nouvelle salle paroissiale, avec un apéritif et

un repas (P'tit repas de Théo, voir plus bas). De plus amples informations vous seront données dès la rentrée, venez nombreux commencer cette année dans la joie !

↳ Assemblée générale de consistoire : le mardi 21 septembre, à Sainte-Marie, à 20h15

↳ 04 au 10 octobre : Exposition et conférence au temple de Voujeaucourt sur le Retable de Montbéliard, avec le pasteur JP Barbier, et un culte « Autrement Culture » à partir du Retable

↳ 17 octobre : Repas de paroisse à Bavans, à la salle des fêtes, à ne pas manquer !

↳ 24 octobre au 27 octobre : voyage culturel à Paris organisé avec le pasteur G. Boulet de Sochaux pour les jeunes de notre Inspection.

↳ 31 octobre : Culte régional à St-Martin, avec l'ordination du pasteur Gwenaël Boulet.

Actes pastoraux

L'évangile de la grâce et de la vie a été annoncé lors des obsèques de Mme Hélène Monamy, 98 ans, le 23 juin au temple de Bavans ;

de Mme Yvonne Fernandez, 75 ans, le 28 juin au temple de Bart ;

de Mme Denise Vurillot, 86 ans, le 2 juillet au temple de Voujeaucourt ;

de Mme Annie Nal, 83 ans, le 5 juillet au temple de Sainte-Suzanne ;

de M. Robert Charpiot, 56 ans, le 7 juillet, au temple de Bart.

Nous accompagnons leurs familles de nos pensées et de nos prières.

Annonces

↳ Convivialité : afin d'offrir des espaces et des temps d'amitié plus nombreux, le conseil presbytéral a décidé de faire des P'tits repas de Théo une fois par trimestre (corbeille à la sortie), et des P'tits apéro de Théo une fois par mois, à l'issue du culte, afin que chacun aie le temps et l'envie de discuter et de partager !

↳ Travaux de l'ensemble paroissial de Voujeaucourt : presque trois saisons de travaux d'envergure pour rénover de fond en comble, et donner de nouveaux horizons et de nouvelles possibilités à la paroisse et à tous ces groupes. Pari tenu !

Venez voir le résultat lors du culte de rentrée ! Et grands mercis à tous les bénévoles qui ont su offrir temps et capacités en marge des travaux, pour un superbe résultat !





Paroisse de Montbéliard

PERMANENCE
18 rue Viette

Tous les jours de 9 h 30 à 11 h 30
mardi et samedi : pasteur

www.temple-saint-martin.org

Quelques dates à noter

Septembre :

Dimanche 5 septembre 10h30 : au cours du culte de consistoire, nous accueillerons notre nouveau Pasteur Carine Pichard et sa famille.

Dimanche 12 septembre 10h : l'Inspecteur Ecclésiastique Joël Dautheville procédera à l'installation de Carine Pichard.

Octobre :

9 et 10 : journées de paroisse

Des travaux importants ont lieu à la Résidence Surleau rendant inaccessibles la salle lona et la cuisine attenante. Mais des solutions ont été trouvées.

samedi 9 à 14h : vente de la paroisse dans les locaux de la Résidence Surleau.

dimanche 10 à 12h : repas de la paroisse

au restaurant de l'Hôtel de la Balance 40 rue de Belfort

Grâce à un sponsor proposé par la Direction de la Fondation Arc en Ciel que nous remercions vivement, la paroisse n'aura aucun frais et votre participation financière à ce repas sera intégralement versée au bénéfice de la paroisse.

Comme d'habitude, la participation souhaitée pour chaque convive est de 20 €.

Le menu n'est pas encore connu mais vous pouvez néanmoins vous inscrire jusqu'au 29 septembre auprès de :

Christine STOKOBER au 03.81.90.21.37 ou au 06.86.48.16.85



« Au revoir » Johannes

Bonjour à
Christof Hananiás Hartmann,
né le 25 août 2010



Actes pastoraux

Baptême

Mélody PESSONNEAUX, de Mickaël et Aurore,
le 04/07/2010



Mariage

Julie GARRET et Emmanuel DEVILLERS
le 14/08/2010



Services funèbres

Gilbert POURCHOT
décédé le 27/06/2010, à l'âge de 82 ans.

Marie-Thérèse SCHNEIDER, née MAFFIOLINI
décédée le 17/07/2010, à l'âge de 84 ans.

Paule-France BOITEUX, née VOIROL
décédée le 7 août, à l'âge de 69 ans.



*" Ne crains rien, car je te rachète, je t'appelle
par ton nom, tu es à moi "*
Esaïe 43 v 1

Ecole Biblique :

La rentrée est également le moment pour vos enfants de débiter ou de reprendre l'Ecole Biblique : plusieurs rendez vous vous sont proposés :

→ Réunion d'information : mardi 14 septembre à 17h au 20 rue Viette.

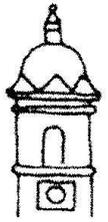
→ Avec accueil autour d'une collation, prise de contact, présentation du programme de l'année, précisions sur jours et horaires, discussion.

Le mardi 21 septembre de 18 à 19h (accueil dès 16h45) : 1^{ère} séance d'éducation religieuse.

L'équipe recherche des personnes pouvant renforcer l'accueil des enfants de 16h45 à 18h (bricolage, aide aux devoirs, jeux...) de même que des moniteurs d'école biblique de 18 à 19h.

Pour l'équipe de moniteurs
Francis Bouclet

Paroisse de la Vallée du Rupt



Catéchisme et école biblique :

Cette année, l'école biblique reprendra pour tous par une après-midi pour les 3-12 ans à la salle paroissiale de Sainte-Marie samedi 11 septembre, entre 14h et 16h. Les parents sont invités à venir prendre le goûter. Les enfants peuvent apporter une boisson à partager.

Inscription et réunion d'information pour l'école biblique et le catéchisme le samedi 11 septembre à 16h30.

Culte de rentrée le 26 septembre.

Eveil à la foi :

Nous aimerions mettre en place des activités ponctuelles pour les petits (3-6 ans) pour la rentrée 2010. Les personnes intéressées par l'élaboration d'un tel projet peuvent se signaler !

Groupe de jeunes :

Le groupe de jeune reprendra samedi 25 septembre à 18h.

Nous dormirons à la salle, puis participerons au culte de rentrée.

Surveillez notre page face book !



L'Espace :

Un groupe de discussion fonctionne depuis le mois de mars. Il se réunit à Allondans certains vendredis, entre 19h et 22h.

Chacun est invité à venir avec ses questions et convictions, qu'il soit croyant ou non.

Reprise à la rentrée. Pour connaître la première date, vous pouvez contacter M. et Mme Bataillard au 03,81,92,38,26.

Visites :

Les visites des visiteuses reprennent à la rentrée. La réunion des visiteuses aura lieu jeudi 7 octobre à 20h15, à la salle paroissiale..



Culte de rentrée :

Petits et grands sont invités au culte de rentrée. Il aura lieu, cette année le 26 septembre, à 10h30 au temple de Saint-Julien et sera suivi d'un verre de l'amitié.

Journée « temples ouverts » :

Dimanche 19 septembre, nos temples seront ouverts pour les visiteurs. Des animations pour petits et grands y seront proposées. Une occasion amusante de redécouvrir ces lieux importants de nos villages !

Cultes d'adieu :

L'Evangile de la résurrection a été annoncé aux proches de :

Suzanne Sassary, au temple de Dung, le 26 juin 2010.

Jeanne Schlier, au temple de Sainte-Marie, le 20 juillet 2010.

Jésus déclare : « Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son fils unique, afin que quiconque croit en lui ait la vie éternelle. »

Jean 3/16.

Baptêmes :

Au mois de juillet, quatre enfants ont été accueillis dans notre paroisse lors de la célébration de leurs baptêmes :

Alexandre et Ninon Devaux, de Sainte-Marie, le 11 juillet 2010, au temple de Sainte-Marie.

Péroline Girard, de Montbéliard, le 24 juillet 2010, au temple d'Aibre.

Théo Foufounis, de Désandans, le 25 juillet 2010, au temple de Désandans.

Bienvenue à ces enfants, et à leurs familles !

Bénédiction de mariage :

Eloïse Sanchez et Damien Girard ont demandé la bénédiction de Dieu sur leur mariage le 24 juillet 2010 au temple d'Aibre.

Bonne continuation à ce jeune foyer !

Journée d'éveil au judaïsme pour les communautés chrétiennes, dimanche 19 septembre 2010



Comme chaque année, une journée d'éveil au judaïsme est proposée aux paroisses catholiques et protestantes.

A lire à cette occasion : Pourquoi cette journée ? Par le Père Jean Dujardin

Le dimanche 19 septembre 2010 a été choisi, dimanche après les fêtes du Nouvel An Juif (Rosh Ha Shanah, 9 septembre 2010) et du Grand Pardon (Yom Kippour, 18 septembre 2010) et avant Soukkot.

Cette période des fêtes juives d'automne est particulièrement favorable pour permettre aux communautés chrétiennes de prendre conscience de l'importance du lien spirituel unique qui unit juifs et chrétiens et pour les chrétiens de manifester à la communauté juive son amitié par sa prière, l'envoi d'une carte de vœux, geste toujours actuel dans la communauté juive.

L'Amitié Judéo-Chrétienne de France (AJCF) se réjouit de cette initiative qui perdure.

Le thème retenu cette année est le psaume 113,6-7 : « Il abaisse son regard vers le ciel et la terre, de la poussière il relève le faible ».

Cette journée propose aux chrétiens de les aider à percevoir l'importance de la révélation du Premier Testament comme Parole vivante et à être plus attentifs à la présence juive locale.

Informations complémentaires : <http://www.ajcf.fr/spip.php?article544>

Il est bon d'avoir le temps
et de regarder longuement
les réalités de ce monde
les choses, les lumières
les êtres vivants

Car toutes choses
aussi simples soient-elles
témoignent du Créateur.

Il est dans chaque pierre,
Dans chaque feuille,
Dans chaque nuage,
Le Tout-Présent ;
Dans chaque objet aussi
Issu de la main de l'homme ;

Où serait Dieu, sinon dans tout cela ?

Jörg Zink
« tout ce qui respire loue Dieu »

Consistoire : www.consistoire-saint-julien.org

Présidente : Françoise Rolland

2, rue des Boutonniers 25420 Voujeaucourt
03 81 98 15 76 contact@consistoire-saint-julien.org

Trésorière : Madeleine Christmann

rue de la Gare 25260 Saint-Maurice Colombier
03 81 93 64 13

Secrétaire : Michel Fuehrer

33 route d'Allondans 25200 Montbéliard
03 81 91 35 07 contact@consistoire-saint-julien.org

Aumônerie

Pascal Hubscher, aumônier régional protestant des hôpitaux et cliniques de Belfort-Montbéliard
Présent les lundis et mardis sur Belfort-Bavilliers ou mercredis et vendredis sur Montbéliard et Mittan.

Joignable de jour comme de nuit.

tel. prof. **03 84 98 57 22**, tel. perso.: 03 84 28 94 68,

adresse mail prof.: baump-svce@chbm.fr,

perso. : pascal.hubscher@orange.fr

Paroisse	Pasteur	Président du CP	Trésorier	Compte
Châtelot	Yvonne Nimsgern 2, rue du Moulin 25260 St-Maurice Colombier 03 81 93 61 16 pasteur.chatelot@consistoire-saint-julien.org	Janet Faivre L'Isle sur le Doubs 03 81 92 70 88 president.chatelot@consistoire-saint-julien.org	Christiane Totems Beutal 03 81 93 52 47 tresorier.chatelot@consistoire-saint-julien.org	CCP 'APEEL du Châtelot' Dijon 2624 62 Y
Mont-Bart	Corinne Scheele 1, rue du 15.2 R.I. 25420 Voujeaucourt 03 81 98 11 53 pasteur.montbart@consistoire-saint-julien.org	Marc Ortlieb Sainte-Suzanne 03 81 91 39 51 president.montbart@consistoire-saint-julien.org	Marguerite Derler Courcelles 03 81 98 29 59 tresorier.montbart@consistoire-saint-julien.org	CCP : APEEL de Sainte-Suzane 4 260 80 U 025
Montbéliard	Johannes Hartmann 18, rue Viette 25200 Montbéliard 03 81 91 03 69 pasteur@temple-saint-martin.org	Monique Quetin Montbéliard 03 81 91 78 08 president@temple-saint-martin.org	Samuel Chavey Montbéliard 03 81 91 49 75 tresorier@temple-saint-martin.org	EELF Paroisse de Montbéliard CCP 1946-10W Dijon
Vallée du Rupt	Aurélié Derupt 27, rue de Lougres 25113 Sainte-Marie 03 81 93 53 89 pasteur.rupt@consistoire-saint-julien.org	Simone Dupont Arcey 03 81 93 52 87 president.rupt@consistoire-saint-julien.org	Yves Marti Arcey 03 81 93 59 66 tresorier.rupt@consistoire-saint-julien.org	Paroisse de la Vallée du Rupt HSBC N°001 125 407 140

Tableaux des Cultes

Lieu de culte souligné : culte avec Sainte-Cène

	Châtelot	Mont-Bart	Montbéliard	Vallée du Rupt
	10h	10h	10h	10h30
Septembre				
Dimanche 5	Culte de Consistoire à <u>Saint-Martin</u> 10h30			
Dimanche 12	Beutal	Sainte-Suzanne	Saint-Martin	<u>Présentevillers</u>
Dimanche 19	Saint-Maurice	Voujeaucourt culte de rentrée	<u>Saint-Martin</u>	Désandans
Dimanche 26	<u>Longevelle</u>	<u>Bart</u>	Saint-Martin	Saint-Julien culte de rentrée
Octobre				
Dimanche 3	Colombier culte de rentrée	Bavans	<u>Saint-Martin</u>	<u>Aibre</u>
Dimanche 10	L'Isle	Voujeaucourt	Saint-Martin	Sainte-Marie
Dimanche 17	<u>Lougres</u>	<u>Sainte-Suzanne</u>	<u>Saint-Martin</u>	<u>Aibre</u>
Dimanche 24	Longevelle	Bart	Saint-Martin	Saint-Julien
Dimanche 31	<u>Saint-Martin</u> : Culte régional 10h30			

A méditer

Pasteur : mission impossible ?

S'il prêche plus de dix minutes : il n'en finit pas !
 S'il parle de contemplation de Dieu : il plane !
 S'il aborde les problèmes sociaux : il vire à gauche.
 S'il marie et baptise tout le monde : il brade les sacrements.
 S'il devient plus exigeant : il veut une Eglise de purs.
 S'il reste au presbytère : il est coupé du monde !
 S'il fait des visites : il n'est jamais au presbytère.
 S'il réussit auprès des enfants : il a une religion de gosses.
 S'il va voir des malades : il a du temps à perdre et il passe à côté des problèmes de son temps.
 S'il commence l'office à l'heure exacte, c'est que sa montre avance.
 S'il commence avec deux minutes de retard : il retarde toute la communauté.
 S'il fait des travaux au temple : il jette l'argent par les fenêtres.
 S'il ne fait rien : il laisse tout à l'abandon.
 S'il collabore avec le conseil presbytéral : il se laisse mener par le bout du nez.
 S'il sourit facilement : il est trop familier.
 Si, distrait ou préoccupé, il n'a pas vu quelqu'un : il est distant !
 S'il est jeune, il n'a pas d'expérience.
 S'il est âgé : il devrait prendre sa retraite.
 Mais, s'il meurt, change de paroisse ou prend sa retraite, il risque de ne pas être remplacé ...